

# Tämän lupaamme sinulle

Ihmisarvoisen hoidon takuut  
vanhustenhuollossa sekä terveyden-  
ja sairaanhoidossa



**Göteborgs  
Stad**



# 5 TAKUUTA

## **Haluamme antaa sinulle hyvän hoidon ja hoivan**

Jos olet yli 65-vuotias ja tarvitset apua arkipäivässäsi, voit saada neuvoja ja tukea. Voit esimerkiksi hakea kunnasta omaishoidontukea, päivätoimintaa, kotipalveluja tai vanhustenasuntoa. Voit saada kotisairaanhoidtoa mikäli sinun on vaikeaa päästä terveyskeskukseen tai jos tarvitset terveyden- ja sairaanhoidtoa useita kertoja viikossa.

Jotta olisi selvää millaista hoitoa ja hoivaa voit odottaa Göteborgin kaupungilta, annamme sinulle joitakin lupauksia. Kutsumme niitä takuiksi.

Takuiden perustana on sosiaalipalvelulain kansallinen arvopohja. Tämän mukaan vanhustenhuollon toimenpiteet tähtäävät siihen, että ikäihmiset saavat elää ihmisarvoista elämää ja tuntea voivansa hyvin. Tämä tarkoittaa esimerkiksi oikeutta yksityiselämään ja ruumiilliseen integriteettiin, itsemääräämiseen ja turvallisuuteen.

1

## Turvallinen kotona

**Takaamme, että kotonasi käyvä henkilöstö esittää virkahenkilötodistuksensa esitellessään itsensä.**

Tarvitessasi muiden tukea ja apua kodissasi on tärkeää, että tunnet olosi turvalliseksi.

Luonasi voi käydä useita eri henkilöitä: kotipalvelu-, terveyden- ja sairaanhoitohenkilöstöä, avuntarpeenkäsittelijöitä, kotitalkkareita tai henkilöitä turvapäivystyksestä.

Jotta tiedät kuka käy luonasi, Göteborgin kaupungin henkilöstön on esitettävä nimellä, kuvalla ja kaupungin logolla varustettu virkahenkilötodistus.

2

## Tieto päivän aikataulusta

**Takaamme, että otamme sinuun yhteyttä välittömästi kun selviää, että emme voi tulla sovittuun aikaan.**

Sinun on voitava suunnitella päiväsi ja tietää milloin saat apua ja tukea kotipalvelun henkilöstöltä tai terveyden- ja sairaanhoidosta.

Toisinaan odottamattomat tapahtumat estävät henkilöstöä tulemasta sopimaanne aikaan. Silloin sinun on saatava tästä tieto.

3

## Tiedettävä kuka tulee

**Takaamme, että otamme sinuun yhteyttä ennalta, mikäli uusi työntekijä tulee antamaan sinulle tukea ja apua.**

Saadessasi säännöllisesti tukea tai apua kotipalvelusta tai terveyden- ja sairaanhoidosta saattaa toisinaan käydä niin, että sieltä tulee henkilöitä, jotka eivät ole aiemmin käyneet kotonasi. Jos luoksesi tulee henkilö, jota et ole tavannut aiemmin, ehkä uusi työntekijä tai sijainen, sinun on saatava tieto siitä, kuka kyseinen henkilö on.



4

## Yhteinen suunnittelu

**Takaamme, että tukesi ja apusi toteuttamiseen liittyvä suunnittelu tapahtuu yhdessä sinun tai sinua edustavan henkilön kanssa.**

**Suunnittelun on valmistuttava kahden viikon sisällä siitä, kun apu sinulle on alkanut.**

**Jos äidinkielesi on muu kuin ruotsi, takaamme, että sinua koskeva suunnitelma käännetään sitä toivoessasi.**

Sinun on mahdollisimman pitkälle voitava valita milloin ja miten saat tukesi ja apusi kotipalvelusta, vanhustenasunnossa tai päivätoiminnassa. Arkipäivässä samat asiat eivät ole tärkeitä kaikille. Vaikka tarvitset muiden tukea, sinun on voitava säilyttää omat tottumuksesi.

Kun suunnittelemme yhdessä, sinä voit esittää toivomuksia ja olla osallisena mieleisesi hoidon suunnittelussa.

5

## Lomitus kotona

**Takaamme maksuttoman ja yksilökohtaisesti sovitettun lomituksen kotona avustuspäätöksen mukaisesti. Ilmoitettuasi haluavasi lomitusta, sinun on saatava se viimeistään 48 tunnin sisällä. (Tarvitsemme kaksi arkipäivää suunnitteluun.)**

Hoitaessasi läheistäsi kotona et ehkä aina voi tai jaksaa antaa tukea ja apua. Hoidettavasi voi silloin hakea lomitusta kotona. Tämä merkitsee sitä, että henkilöstöä vanhustenhuollosta tulee kotiin läheisesi luo, jolloin sinä omaisena voit käyttää ajan vapaasti omiin toimintoihin.

Läheisesi voi saada oikeuden lomitukseen kotona tietyn määrän tunteja kuukaudessa tarpeen mukaan. Sinä omaisena saatat tarvita yksilökohtaisesti sovitettua lomitusta; eri vuorokaudenajoina, sekä arkipäivisin että pyhisin, säännöllisesti tai odottamattomissa tilanteissa.



Ellemme pidä lupauksiamme, haluamme, että kerrot siitä meille. Voit jättää mielipiteesi kaupunginosatoimistosta ja verkosta saatavalla mielipidelomakkeella. Voit myös kertoa mielipiteesi suullisesti työntekijöillemme tai vastaavalle päällikölle, jolloin oikaisemme puutteet mahdollisimman pian.

## Yhteystietomme

Göteborg Stad, 031-365 00 00

[www.goteborg.se/vardighetsgarantier](http://www.goteborg.se/vardighetsgarantier)

Kirjeitse toimitetut mielipiteet osoitetaan kyseiseen kaupunginosatoimistoon.



**Göteborgs  
Stad**